

# 敵軍書簡

七七禁令は新聞に律を以て見  
 禁令は禁令と法律を以て見  
 行けぬ安を見安を見  
 此の以上禁令を以て見  
 事をしてくく之を以て見  
 何れか非常の時があるか  
 遂に想像力を以て見  
 見習い  
 渡邊

昭和九年十月五日

晋察冀日報社印

三島來書十二封

3924

，從這些信裡我們可以看到敵軍給養的困難，兵力的來源，補給，肅正及其宣傳工作的失敗，現在只就其宣傳工作的失敗來說一說罷：『當我們宣傳的時候老百姓一看見日本人就跑了』『小學生也不信賴我們』。

從這些信裡我們可以看到敵軍軍紀的敗壞，自己供認『強姦中國的婦女是公開的秘密』；可以看到敵軍官兵的對立，初年兵被打罵是家常便飯，有一封信裡寫着『你若被召在當初年兵的時期，要好好注意一切事情，二年兵那就另作別論了』。

敵寇國內經濟困難到了連一根火柴的使用都要注意研究『百貨公司的食堂大賣混合食品』，又有什麼稀奇呢？『七七禁令』不僅惹起了日本國內人民的高度不滿，連前線的見習士官也有了抑壓不住的氣憤，『在報上看到了「七七禁令」，禁令，禁令，不用法律束縛流行不通的日本現狀，實在令人氣憤，我不願再聽什麼禁令了』事實上法律又怎麼能束縛得住呢，五個月內數千起『經濟違警』的數目字就是一個很好的『諷刺』。

從這些信裡我們可以看到『無敵的皇軍』是怎樣在衷心嘆着我們的軍隊『最後的頑強性』，認為『是駭人的』，『這裡旺盛的軍人精神，在全世界上是無匹的』，敵人非常懼怕我們的游擊戰，戰爭的頻繁『每月至少有十三次』這使敵軍每週在營房裡的睡覺時間不過一夜。敵軍的連絡被我們切斷了，使敵軍衣食及彈藥的補給碰到了嚴重的困難，一月甚至三月才能收到和發出信件一次。

這就無怪這些信件裡面塞滿了『北支情勢惡化』的字眼了。

從這些信件裡面還可以看到我們財政經濟政策的勝利，『八路軍發行的紙幣比準備銀行流通券流通的範圍還廣』敵後民衆抗戰情緒的高漲及其意志的堅強，『中國民衆抗日的情緒非常高漲，基礎也強而且仍在擴大中，要想擊滅他不知需要多少年月，至於要想撲滅它的根源，簡直是不可能的事。』我們的宣傳工作使敵軍痛感到是一個『很大的打擊』，堅壁清野和敵來我走的『民衆游擊戰』不僅使敵人毫無所獲，而且更加重了它的困難。

假使敵軍士兵有通訊自由的話，從這些信件裡面一定可以得到更詳細的敵軍狀況，連士兵戰死的情形都禁止書寫的日軍戰士，還再假裝以『某種法定原因』死去了數名戰友，而他們還繼續

而以上這些消息，也算是『敵後情形』了。要是敵軍士氣不稍低，『敵人洩氣的話』的時候，敵軍脆弱而惡劣的形態，就要當場出醜。

日本帝國主義三年多的侵華戰爭不僅引起了它國內人民的厭惡和反對，即在前線的軍隊里面，這種厭戰反戰的情勢也普遍的發覺起來了，隨着戰爭的延長，這種情勢會繼續增高，並且由於二者的交流及融合，它會變成洶湧澎湃的洪水，把日本帝國主義活活淹死。

敵後抗戰給了敵軍以嚴重的打擊，增長了它無法克服的困難，這一點敵軍已經有了透澈的領會。

但是，我們要了解敵軍內部這種厭戰反戰的情勢並不會嚇醒日本帝國主義繼續侵略和滅亡中國的迷夢，更不要因此就認為敵軍已成了強弩之末，很容易驅逐出鴨綠江邊，須知這一情勢只是敵軍反戰運動的開端，還不能成為燬滅日本帝國主義的烈火，為了使這一情勢更加發展，必須繼續給日寇以更嚴重的打擊，使其物質更加困難，人民及士兵不能再安於戰爭生活，同時必須積極開展敵軍工作，從政治上喚醒敵國廣大軍民的覺悟起來積極參加反戰運動，這樣才能加速日本帝國主義的崩潰過程，才能把日本帝國主義的侵華戰爭轉變為其國內的革命戰爭。

方正機

程子華

## 導 言

「五一」敵軍投降」給了我們對敵人國內及其在中國戰場與佔領地的軍事、政治、經濟與社會生活的黑暗潰爛的本質以一個極鮮明的透視。它也給了我們一個有力的證明：中國人民的抗日戰爭必然要得到最後的勝利。這將愈加堅定我們堅持團結抗戰與爭取民族解放的勝利信心。

在盲目被驅逐到反動戰爭的戰場上的日本士兵與下級軍官，他們的情緒是何等的陰鬱暗淡與沉悶，這在他們書信的字裡行間都充滿和流露着。這和我們為民族和人民的解放事業而英勇反抗侵略者的每一個戰士的健壯豪邁的英雄氣概對照之下，就最明顯地表現出一個正義的民族自衛戰爭與非正義的帝國主義的侵略戰爭的基本的不同的性質。但是被驅逐到非正義的侵略戰爭裡來的日本的士兵弟兄，他們也已經從自己的切身經驗中逐漸更清楚地認清了他們自己國內的敵人，而認了有所作為了。日本士兵與人民正在進行着反對日本帝國主義軍閥的鬥爭，這個鬥爭和它的力量，將是中國人民戰勝日本帝國主義的偉大的國際助力之一，讀過這本書的人，應該更加積極於自己民族解放的鬥爭和爭取敵偽軍的工作。

現在，『日本人民的反戰同盟』在華北各地已經廣泛地建立起來了，這個同盟的各地支部都在積極地活動着。為了中國抗日民族戰爭的勝利，同時也為了東方被壓迫民族的解放運動，我們應該擁護和幫助這個同盟的發展！在本書出版的今天，我們預祝『日本人民反戰同盟』的勝利，我們也更將百倍須強地堅持我們反抗日本帝國主義侵略強盜的神聖抗戰到底，為中國民族民主革命的事業而奮鬥到底！

編者

一九四一、五一國際勞動節

## 序

這幾信件是敵駐深縣高岡大隊的士兵及其下級軍官與國內親屬給『泣訴書』在其寄送的中途於石路上被我不圖一個伏擊給全部截獲了，共約千餘封，這只是露出付印的一部份。

從這些信里我們可以看出敵軍中獸國兵們情緒在不斷的瀰漫着和增長着，他們對戰爭的殘酷充滿了悽愴的心情戰鬥意志低落到『現在我唯一的念頭就是回家』，害怕到一刻『也不敢離開千人針』。戰爭震蕩了他們的神經，風聲雨聲都疑為是襲來的敵人（八路軍）使他們發生了一種『譫語』以為『無生還之望了』，『願一彈打死』，他們對戰爭的前途，悲觀失望程度發展到了應當感謝今天還有活著的生命』，他們說『討伐掃蕩，不只是使人受苦和徒然製造了無謂的傷亡和大量的犧牲，更可怕的是增長了中國民衆對日仇恨心的醇厚』。

反之他們對自己的前途感覺到『茫然』了，對近衛內閣的東山隱憂有些恐懼了，對國防國家的經濟建設有點痛恨了，連戰『重要解決還毫無踪影，不知伊於胡底！』『近衛內閣（近衛）又變態了，真是多事多難之秋，』『這種建設（國防國家的經濟建設）根本弄到第七八糟』，他們對日本帝國主義這一侵華戰爭的『前途』認為是『使國內的國民痛苦地流着血汗勞動，加深人民痛苦』使前線的士兵變成『白衣戰士』和『在天的英靈』。

結果他們哀鳴：『和平幸福的日子，何時才能到來呢！？』

從這些信裡我們可以看出敵軍傷亡的慘重，『我們初來的時候，敵軍還認錯完全是我們一等兵，可是現在卻從國內來了若干將校和戰士』，『我們的戰友稀稀拉拉地不少變成了『無當』』，『僅僅聽聞的就有相當數量的敵軍就可看出敵軍傷亡慘重的程度了』。

# 目 錄

序.....呂正操，程子華

三島來書十二封.....（1——12）

原繁直全家給原繁直信——原繁直友人來信——芳子給  
原繁直信——青木義雄給原繁直信——多田給金太郎信  
——波野給金太郎的信——加藤弟弟的信——石井給金  
太郎信——河野給佐藤幸雄的信——山崎重屋給馬悟郎  
信——濱男給他哥哥的信——奈良易三郎給赤城健吉信。

水原部信五封.....（13——17）

高橋文雄寄高橋清滿信——根本鈴雄寄中村喜美信——  
根本鈴雄寄藤花子信——根本鈴雄寄中村貞吉信——押  
田這一寄宮部定三信。

富岡隊本部信二十封.....（19——33）

大口盛清給大口清次郎的信——大口盛清給大口德子的信  
——大口盛清給八木淑義的信——大口盛清給木澤豐子的  
信——大口盛清給大口正清的信——大口盛清給栗田勲的  
信——水野健雄寄給栗田勲的信——水野健雄給水野冬子

的信——河部中尉給高仲書王の信——河部中尉給幸島茂  
 的信——田中武長給横山勝の信——田中武長給田中銀作  
 の信——田中武長給田中武男の信——笹竹高給松本彌之  
 麿の信——服部美雄寄給星野美子の信——藤遠鈴造寄給  
 藤原七郎の信——三浦隆太郎寄給平瀬勇の信——舟橋勇給  
 澤田憲太郎の信——田中伍長寄給真野一夫の信——藤原  
 鎮造寄給大坂商船公司の信。

## 太田隊信五十七封..... (35—83)

池田金康寄給伊藤利三郎の信——池田金康給大橋の信  
 ——池田金康寄給丹羽清憲の信——池田金康給小塚嘉  
 市の信——池田金康給哥哥の信——池田金康給个个内新  
 市郎の信——小山義一給卜木保隆の信——坂木大久給坂  
 木義雄の信——野田一夫給芳子の信——青山孝雄給齊藤  
 又七の信——井上光給古川又四郎の信——日比野銀松給  
 日比野節子の信——日比野銀松給永田利一の信——大谷  
 吉給原製瀧部上體の信——中條賢古給横山彌太郎木庵修則  
 第二病院事務室の信——中條賢古給口將田科子の信——  
 彌谷久米治給栗津友登の信——岩崎利信給岩崎紀代子の信  
 ——近藤文。給茶谷定平の信——黒洋金五郎給黒洋龜一  
 郎の信——高見堂一市給前野嘉一の信——波邊昌良給波  
 邊美枝子の信——波邊昌良給佐藤美代子の信——大池一  
 光給阿崎清可の信——大池一光給照子の信——大池一光  
 給御田子秋の信——風岡善十郎給服部政義の信——風岡  
 善十郎給佐藤進之助の信——風岡善十郎給三益雄伯の信

角替清給山本實代子的信——齊藤孫吉給山下去平的信——  
 加藤俊雄給加藤政吉的信——加藤新一給加藤仙二的信——  
 加藤新一給四郎明一的信——加藤新一給大庭生子的信——  
 加藤新一給武藤勇的信——加藤新一給鈴木修三的信——  
 佐藤猛一給田口武久的信——小煙一二三給幸際會諸位的信——  
 佐藤猛一給八重子的信——佐藤猛一給津海浮濱子的信——  
 戶田久悅給戶田澄子的信——小山義一給吉川實三郎的信——  
 小山義一給三橋保的信——小山義一給渡邊原的信——  
 小山義一給高木治久的信——岩崎八郎給岩崎新八的信——  
 横瀨忠治給森谷定雄的信——佐野富給佐野松隆的信——  
 鯉江善二郎給吉戶淑平的信——鯉江善二郎給水野成沼的信——  
 鯉江善二郎給梶田真雄的信——野澤博給警防團第一部的信——  
 內藤恒二給秋澤傳之的信——野口龍藏給野口惣右門的信——  
 戶田久悅給戶田澄子的信——加藤繁太郎給小西春江的信。

## 藤田隊信九封 (85——95)

砂池夫給大西為吉的信——砂池夫給大西為吉的信——  
 村田義雄給村田重良的信——北詰博寄給喜美惠的信——  
 小林丁一寄給加藤澄子的信——森野實寄給德永伍郎的信——  
 森野實寄給一ノ瀬又雄的信——森野實寄給田代源九郎的信——  
 森野實寄給謙太的信。

## 加賀隊信十封 (97——104)

坂井米一郎寄給加藤敏子的信——坂井米一郎給加藤敏治的信——  
 坂井米一郎寄給菅沼茂昭的信——坂井米一郎給菅沼茂昭的信——

給米山智惠子的信——平本島々助給平本政二的信——尾  
 古川六太郎寄給佐佐木由季子的信——加藤宗策寄給淺田時  
 雄信——阿島由一寄給久代的信——須田彌松給齊藤一耶的  
 信——豐取公俊寄給宮地少卫門的信。

### 其他諸隊信十封..... (105——714)

大村企彌給水波彌的信——三浦聖吉寄給佐藤春吉的信——  
 一一武川誠寄給染谷日生子的信——池田初見給平塚高直信  
 一一關道只寄給青柳福重信——菱谷真三郎給菱谷莊治  
 郎的信——小林義三給秋葉光子的信——中里給澄子的信  
 ——人見怡給笠藤的信——松橋給佐佐木宇之助的信。

書後.....編者

(一)

原繁值全家寄給(長江部隊)  
加島隊)原繁值的信

久未給你寫信，你一定很懸掛着我們吧？我們都很好，請你安心！父親每天喂牛，母親從十一月就感冒了，所以她未能夠做些什麼，最近已經好了，一天在家哄小孩子玩。千代子十一月末儘着脫離了高木旅店下女的職業，於一月十日回到家里，現在家里幫着做些零碎活。根據以上所述，今秋家里的農事，因為人少，我們確實受了些累啊！

我們養活的那頭牛，雖然很留心的喂牠，但牠終是不肥，所以現在要賣的話，就得賠錢，若是等到年底，我想一定會長大些。

豆餅一塊要六元五角，這樣貴，我們怎能拿豆餅喂牛呢？還比不上從前三元五角的時候。

國內商品的物價騰貴的很利害，而且有錢還買不到。小孩子上學他就要要求買雙膠鞋，但始終買不到，在沒辦法的時候，只能說：『東西太貴了，孩子！』

現在變成了不得不穿着草鞋下地幹活的時代了啊！紙烟的缺乏達到了令人不能想像的程度，我們常常吸不到烟，青梅也少得可憐，酒也釀造減少了一大半，價錢也貴得嚇人，誰也不敢再想享好福了。

去年年度這一水旱災，老百姓叫苦連天，青木號次郎那一百三十町步乾裂了的田地，為要開溝澆溉，預計須僱工千人，需款二千三百五十元。

近來大雪紛飛，自一月二十日直至今天，二十幾天之內，整天的下，凍的人難受！

● 伴倉幸君也被召入伍了，加六街上有三名於一月二十日，  
大森集大概在三月左右。

後藤秋吉已接『徵召令』，據說加六町尚有二人被召，其中一人是『第三代』被召當兵的人啊！

在舊正月那一天，我參拜出云大寺去遙祝你武運長久。

現在隔郵給你寄去一點好吃的東西，望你好好的保護着你的身體。此致  
敬直殿

全家同上

十年二月十四日

## (二)

### ××給原繁直的信

拜啓：天寒嚴寒，久矣，我很喜歡！家中一切如故，望餘念！稻子已於十一月十四日割完，父親在飼着一條牛，原來的牛已於十月十四日賣出，售價百六十元，現在的牛是在二十四日以九十五元買來的，此牛甚肥大，從前看談此種優良的牛種。我們買牛的時候，正是很好的時候，現在要買一個三歲口的牛，那非二百元不可。後來買的那頭牛只有一歲口，價錢也非常貴，在去年一歲口的牛也不過二十元而已。

今年的田禾，因為天旱之故，米大減收穫，龜裂的田地，穀只收到了三石。

青木奎一郎君被召集後，於十一月十四日入營，但患痢疾，即日又歸故里。由加共町去了三個人，只有二君一人回來了。同平浦井郎君一齊去的士兵們，於十一月十六日午前十時的列車由華北新美聯隊去了。今年一月的現役兵，將於十五年度至松江聯隊集合，然後到滿洲軍去。中島信君定於十二月十日入營，到三月時一齊開到滿洲軍去。

據說松江六十三聯隊已取消，代替他的是下總聯隊。

小村宗明君的牛以二百五十元賣給大西錦機源四郎，那條牛在加共町共進會檢查為一等牛，十九日又在大原郡共進會檢查結果，

評定爲二等中第三名，因此我曾到那里去看過它，這是像一頭牛，現在在大町。

由亦已到飯田那里，酒稻去了，榮重君因神經患病不能工作，在這時候來看我。

在十九日來的信中，沒有你的照片，這次一定要寄二張來，一送到寺廟裏去，每天我都要到神佛前面祈禱你武運長久。

內地此時尚溫暖，現在有下霜的樣子，可是，在中午時還相當的熱，遙想華北早晚已寒冷了罷！

松江東津君之父已於十一月九日故去，我到那裡住了二星期，幫助東津君把喪事料理完結才回來。

內地的物價已經大大的高漲了，米已漲到十五元六七角左右，點心類也高漲不已，『素紙』更貴的很，四十支一包的紙煙，已不能整賣，目前四十支一包的賣到三角二分錢，今天已漲到四角錢了，蝙蝠牌十支裝的香煙，已賣到九分錢，農家用的肥料，當然買不到，種水稻所需的磷璣也不容易買來。

衣服穿不了棉織品織的，大家都穿着（尖哇子巴）質料的服裝，但這樣沒一穿上，馬上就破了，總之後方的一切物品都昂漲不已，米珠薪桂至極驚人的！

跟着寒冷的一來，鐵刀也要休息了，午前給你寄的東西，需多少時間才能到你那里呢？也不清楚。

再者，我還把一些點心給你寄去，好時當用明信片通知你的。天津的公子口時，天津時也沒有來信。

清一說說要在十一月末日歸來；歸來時當奉告你。

中過一義君被調到內月去了，大概是在軍需工場里工作。

秦賴君每天一着班隊工作，青木義雄君準備在家中休息兩個月，同時幫助做三個里的工作，大概在十二月十八九日就可以回來的，結果又被調到松江歸隊去了，你們大約還須要有一個月才可以回來吧。二年來你們勞苦至極，給你送的物品，準備在最近期間給你寄去，天氣嚴寒，望自珍愛！此致

繁健兄大鑒。

十一月二十日

### (三)

#### 芳子給原繁直的信

親愛的哥哥：

昨日接到你的信，我高興的跳起來。你的身體很健康，我很歡喜，我也平安的工作着，不要想念我。

華北方面很寒冷的，你們在那里勞動，真是苦呀！在內地最快也要到年末時將才會冷的。

據說稻已在十四日割完了，青木幸一郎被召集召去後，又因為腰痛回來了。津田的叔父在九日死了。家里花了九十五元買了一條又大又好的牛，父親現在每天來喂牠。家里的消息我知道的就是這些。我們由早五時起到晚六時止，每天都在勞動着，現在因為還有電力用，所以一會兒也不會休息的做工，我一個月可以得二十元了。每月的儲蓄金先後已送去了四十五元，今後我還要節約的。

你的像片已經收到了，看見那像片上你的像了，我不禁流下眼淚來，在休息時間家里把你的像，送到這里來，我真高興，每天我心目中都想着家鄉，第一是想你，當你的影子浮在眼前時，我就哭一次。

清子也不安，我們二人住着一間房子，在這里我們說着家鄉的故事，今天晚上已過了五點鐘我由浴室中回來，便拿了鉛筆寫信給你，望原諒我，在內地的我祝福你健康。

你的寂寞小妹妹芳子寫

十一月二十二日

### (四)

#### 青木義雄給原繁直的信

當此酷寒之候，得悉貴體壯健，無任慶慰！望接手書更覺興奮！我等也粗體無恙，祈勿念。

住院更久，於十二月十日得『召集解除』之命，迄今居家坐養，已二月餘。

國內米的價格，已開始實行統制，買賣都有最高價格，絕對不許違犯規定。

現在米價是十六元二三，籼價在一元三左右，鉄製的由二兩的關係，連釘子的影兒也見不到了。同時今年由於遭受了大旱災，稻米不足，乃大唱節約運動，因之飯米不久超過百分之七十，精白米的飯已在絕對禁止之列，違者罰金百元，這就是餓後強化的現狀。

中島信義君最近的將來也要被召入營，不久當可與君會面。尚餘緊要直君

當久義雄

十四年十二月七日

## (五)

### 多田給金太郎的信

遙祝貴體健康！僕亦壯如往昔，每日在職場工作，你的母親和妹妹，也都健康壯，不要掛念！雄次郎君前因盲腸炎曾入友醫院施行手術，經過數日之治療，即已痊愈，照常的工場工作，此層幸勿過慮。

華北的氣候，依然是冷晒？進入三月就該好過了，黃河之冰不久就可融解吧？

就華北的氣候不到，沒有櫻花，就很少意思了吧？國為怎樣呢？今年人們賞花的興趣非常淡薄，當花盛開時，人們好像還不知春已來了似的。這是由於物價的增高，物資的缺乏和生活的困苦所致啊！

由職場回來的人說：『戰地雖然有驅危險，但不然立穿，比做工要自在些。』

冬天木炭不足不用說了，現在連用洋火也發生了困難。

煤燭不足的情形，若照樣繼續下去，連神佛也要因得不到燈火而不得不『摸黑』了！

最令人吃驚的事是修理一次作業服得化七角錢，三四年前的一件，也不過是這個價錢，而且那時還是純棉花的，現一買一件「新扶」製的就得十來元，一雙襪子要六角，一天就被「

一切東西的賤貴，非言語所能形容。

受苦的不僅是戰線上的士兵與！一億國民的全部也都正在苦難中！

旁的以後再寫罷！祝你

健康

多田

二月十九日

## (六)

### 發野給金太郎的信

金太郎兄：得悉你近來照常工作，感甚。

留在宋裡的諸位也很健康而沒有什麼變化，雄次郎夫婦二人離開工廠到金元去，這件事情想你在上次給你的信裡已知道了，他們從金元寄了一封明信片來，但詳細不明，想他們大概也很好吧。

國內今春百花盛開，是一年中之最好的一個時節，在報紙上看見，中國方面已經好像到了夏天一樣，氣溫高到一百二三十度，這樣炎熱，定必難受，恰與內地相反，因水之不便而發生的困難情形想來可知。

如生命之糧的水，內地則有甚過多，然而想起像哈夏因沒有降雨，農家增加很多困難，神戶市實行限時給水一個多月的苦事，現在則感謝水之恩惠。

現今國民向著不自由的生活之道奔馳着，到了現在的程度，已不忍聽他了。洋火砂糖等好，要實行憑証購買制，這也是國家上的不得已的事情，從四月起我們所納的一切稅項都由商店的票金裡扣除，這是嚥下食費還有苦難言。

年青的獨身者要納高额的税金，所以人人都急於物色，這也是國家上的『添產』，『生產』，『增產』，其實是妙事！可是還未敢徹底的實行。文化程度低，結婚當然是困難的，我的小弟目下出征於華北，是個單身，所以感到頭痛。如果今次能凯旋回來的話，就給他結婚，現在正計劃和物色中。你如果也凯旋的話，則馬上結婚，做一個耳父，使親也這樣的說過，若有一個很漂亮親切而溫柔的良女，恐怕你也不知足，我拚命的給你覓。好話：祝你康樂。

波野上

五月二十一日

### (七)

#### 加藤的弟弟給加藤的信

加藤君：

別來無恙起居勝常，忙於軍政為煩！

因為歐洲大戰開始，現已使全世界陷於戰火的籠罩中，在大體上以槍劍互保衛第一線的你們的任務是更加重大了。

其次就是後方的保衛也更加強了，其原因：

第一、國民服稅亦即所謂獨身稅是也。

第二、砂糖和火柴也逐漸實行了『憑券購買制』的方法加以限制。

規定白糖每月每人祇能購買〇・六斤，約九十六兩。

火柴的比例是五人以下每月祇准購買一包（十小盒），關於稅方面，六十元以下者不扣，七十元者則扣拾元。

再者，國內從六月十六日已入梅雨時期，由是日晚起至十七日終日大雨不止，因而無事可做。這封信直到今天始寫成。弟等職業因此困難，京樂界在事變後更加忙碌，請放心！信內附寄的像片是本年在琵琶湖游泳時在京阪丸船上照的，在水裡祇望着頭的是耕三君，他後面的是水內君，水內君之前是田中君，就此停筆，大雨尚在繼續的下着，祝你武運長久。

弟〇〇